

I am not yours

by Sarah Teasdale

I am not yours, not lost in you,
Not lost, although I long to be
Lost as a candle lit at noon,
Lost as a snowflake in the sea.
You love me, and I find you still
A spirit beautiful and bright,
Yet I am I, who long to be
Lost as a light is lost in light.
Oh plunge me deep in love - put
out
My senses, leave me deaf and
blind,
Swept by the tempest of your
love,
A taper in a rushing wind.

Я не твоя

Я не твоя, мой дорогой,
Не потерялась я в тебе,
Хотя горела днем свечой,
Снежинкой таяла в руке.

Меня ты любишь, нахожу
Тебя прекрасней ясных
дней,
Но я есть я и потому,
Устала тенью быть твоей.

О, разлюби меня скорей,
Слепой, глухой оставь
одну,
Подхватит чувства суховей,
И вновь себя я обрету.

Перевод Екатерины Довгопол

